

**Szerkesztőségi iroda:**

Füfár, Szt. Ferenczek háza, emelet, balra. — Szerkesztővel értekezni lehet mindennap 11 és 12 óra között. — A lap szellemi részére vonatkozó minden közlemény **Margitai József** szerkesztő nevére küldendő.

**Kiadóhivatal:**

Fischel Fülöp könyvkereskedése. Ide küldendők az előfizetési díjak nyitlerek és hirdetések.

Hirdetések jutányosan számítatnak

# MURAKÖZ

MAGYAR ÉS HORVÁT NYELVEN MEGJELENŐ TÁRSADALMI, ISMERETTERJESZTŐ ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Megjelenik hetenként egyszer: vasárnap.

A „Muraközi tiszti öngyógyító szövetkezet”, a „Csáktornyai takarékpénztár”, a „Muraközi takarékpénztár”, a „Muraközi-Takarékpénztár” és „Öngyógyító szövetkezet” és a Muraközi-hegyvidéki közmunkálósági „Öntépzőkör” hivatalos közlönye.

**Előfizetési árak:**

Egész évre . . . . . 4 forint  
Fél évre . . . . . 2 forint  
Negyed évre . . . . . 1 forint  
Egyes szám 10 kr.

**Hirdetések még elfogadottak:**

Budapest: Goldberger A. V. és Kékstein B. hird. irod. Bécsben: Schalek H., Dukas M., Oppalik A., Dabó G. L. és társai és Herold Brünben: Stern M.

Nyitlér petítőra 10 kr.

## A dunántúli magyar közművelődési-egylet.

(Nagy-Kanizsán.)

Szép és lelkes hazafias ünnepély rendeztetett mult vasárnap Nagy-Kanizsán a polgári egylet disztermében. Tekintve az ünnepély tárgyát, czélját- és a lelkesültséget, melynek Nagy-Kanizsa közönsége őszinte kifejezést adott, valóban a magyar nemzeti művelődés czéljaira rendezett ünnepélynek kell neveznünk ama felolvasást és társasestélyt, melynek a polgári egyletben e hó 16-án tanui voltunk.

Beksits Gusztáv orsz. képviselő és hírneves publicista tartotta felolvasását városainkról és hivatásokról. Tulajdonképen nem is volt az felolvasás, hanem szabad előadás, csevegés a társadalmi kasztrókról, a nők hivatásáról, a városok feladatáról a polgári kötelességről, eszme színporkák sok mindenféléről, melyek nagyon alkalmas bevezető részét képezték a felolvasás tulajdonképeni tárgyának és inspiráló anyagul szolgáltak a dunántúli magyar közművelődési egylet megvalósításának kérdéséhez.

Beksits lelkes és hivatott bajnoka ez ügynek. Nemcsak tollal, kimagasló rőpiratokban és hírlapi cikkekben, hanem előszóval is teljesíti apostoli misszióját. A multban

Pécsett járt ugyanez ügyben, most Kanizsán s a jövőben minden dunántúli nagyobb várost fel fog keresni, hogy az eszmének híveket és harcosokat nyerjen.

Felolvasó Nagy-Kanizsa város közönségét, közöttük lelkes honleányait tartja hivatottaknak arra, hogy Muraköz horvát ajkú lakói lélekből és nyelvben a miénk legyenek és a szlavóniai sok ezer magyar megmentessék a magyarországnak. De e hazafias üggyhöz mondja a felolvasó — egész Dunántulnak hozzá kellene járulnia s a hozzájáruláshoz a Dunántul egyik lelkes és vezérszerepre hivatott városának Nagy-Kanizsának kell az impulzust megadnia.

A felolvasónak eszméi élénk viszhangra találtak a polgári-egylet nagytermét zsúfolásig megtöltő közönség lelkében s habár azonnal lenyűn nem vált a közművelődési egylet, de száraz szívét nyerték meg ez ügynek lelkesítő- és ugyanannyanak elméjét megyőző szavai. A felolvasás közben gyakran nyilvánuló tetszés és a felolvasás után felhangzott lelkes helyeslés és eljenzés meggyőztek bennünket erről.

Az ünnepély jelentőségét nagyonban emelte megéynék közlissetlet és közszerelet tárgyát képező főispánjának, minden cultur eszme lelkes pártfogójának Svastics Benó Ő M. lóságának, ugysziatén Zalavármegye nép-

szertől alispánjának Csértán Károlynak, nemkülönben több, megyebeli orsz. képviselőnek jelenléte.

A zászlót kibontotta Beksits Gusztáv képviselő, a lelkes közönség dolga a többi!

A felolvasást társasvacsora követte, melyen mintegy 200-an vettek részt hölgyek és urak egyaránt. A felköszöntőket Svastics Benó főispán kezdte meg, ki felköszöntőjében a magyar nemzeti művelődés czéljaira rendezett ünnepnek nevezvén a mai ünnepélyt, az ő ragyogó ékesszólásával és lebilincselő hangjával, teljes szónoki hűvével (vonatkozva a közművelődési egyletre) a király és királyné Ő Felsegeik egészségére üritette poharát. A közönség lelkes szavait álva hallgatta végig és zajos eljenzésben tört ki. — Babochay, nagy-kanizsa város polgármestere tetszés között a főispánra, dr. Benczik gyönyörű beszédben Beksits felolvasóra emelte poharát. Pihál felolvasva a város egyik derék fiának dr. Vlasits Gyulának üdvözölő sürgönyét. Lengyel főjegyző az alispánt, Beksits lelkesülten a város tisztviselőit és közönségét éltette. Csértán alispán az önérejelből emelkedő várost és annak hölgyeit, Simon Gábor a közőshadsereg és honvédség jelenlevő képviselőit, Beksics elmesén a szép, kanizsai hölgyeket, Hertelendy képviselő Beksitsné, Varga Lajos Hertelen-

## A „Muraköz” tárczája.

### Jelmez-estély Perlakon.

(1890. febr. 15.)

Carneval herceg ő fensége a mi kulcos városunkat sem hagyta ki európai körútjából. Hanem ki is tettünk ám magunkért, mert országvilágra szóló mulatságot rögtönözünk az örökifjú s vidám herceg tiszteletére. Ezt annál is inkább hangsúlyozom, mivel társadalmunkat (értem a parlakt) az apthia vádjával hallám terheli. No-no, hiszen nem egészen igaztalan ez állítás, de általában véve mégis elenyészőleg csekély. Meggyőződésem az, hogy három-négy könnyed kedélyű egyn — öltéve, hogy rokonszenves alakok, igen szép öszzetartást tudnak előteremteni. Avagy nem e mellett szól-e a virágzó társaskör, melynek kebelében még vigalmi bizottság is alakult és a legujjabban nagy szorgalommal megindult dalárda?

Ahol öszzetartás, jó kedv és barátság örök fel állást rejtő tanýajukat: ott a nyomott kedélyhangulat élni képtelen. De kell ám lenni egy szervező erőnek, ki minden szép és nemes iránt érzéssel bírjon, ki a szép és nemes iránt fogakonyaságot a társadalomba áttoltsa, esetleg a már megérvót gondos kezekkel ápolja.

Nem dicsőreml akarom, csupán az elismerés habérját óhajtom ányújtani annak, ki Perlakon alig négy évi rövid, de fárasszó munkájával életet lehel a társadalomba s az életet időnként erős kezekkel rázza fel tepszítő álmából. E férfi a társaskör buzgó elnöke: Gótz Ferencz kir. járásbíró.

Neki, határozottan neki köszönhetjük ama jelmez-estély tényes sikerét is, mely febr. 15-én folyt le a Bars-vendéglő nagy-termében.

Ugy született ez estély, mint tongeren a vihar, melyet szélső-élőz meg. Nem lett körülöve urbi et orbi közleléssz, sőt meghívók is kizárólag a társaskör vidéki tagjainak küldettek. A helybeliek csupán körözvényből értesültek arról, hogy jelmez-estély lesz. És mégis — hála a Carneval herceg iránti határtalan tiszteletnek — reményeinken felül sikerült.

Az a tarka embercsereg úgy nézett ki, mint egy játékkörös boltjának kitűnő izléssel csoportosított kirakata. Volt ott néber, ember, ragadozó állat, madár — még postás is! Hanem évezetel is néztük ám a szebbnél szebb hölgyeket a meglepő ügyességgel alkalmazott öltözékeiket.

Nem tévesztette el hatását a chinai mandarin sem Mathusalomi éveket élt remek élete párjával; meglepő volt egy impressariónak léfi különlegessége is, kinek arca hátrafelé volt fordítva, hosszú kenderhája elől borult fejére s megmogosukló vékony lábszárai — mint azt a gázlóknál találjuk — típegő bizonytalansággal mozogtak előre. Egész riadalmat szült még egy fél szemű vén banya, kit valami szerencsétlen furulyás lovagolt. Közbanuát tárgya lett a piciny alakja daczára is nagy ügyességet tanusított lovarbóhoz is, ki légúgrásával igazán nyaktörésig vakmerő produktókkal lepte meg a közönséget. Úgyes alak volt még a horbógyái duhaj-betyár, a Sanyaru Vendelként sajalatosn mozgó néma egyn, a posta-zsákba bújtatott majom léptü levélhordó. Szóval az ügyesen csoportosított férfi alakok egész raja ádnottak el a termet.

A nők — mint mindig — ez uttal is bájosok valának; a mosolygó aroz, mely a maútni vágó fiataloknál a fesztelen jókedvet, a mamák-

nál pedig a látványon való gyönyörködést árulta el, mindenütt látható volt. A rendkívüli kedélyesség oly általánossá vált, hogy az apostolok öszzlást megkeddeni, még reggeli 6 óraker is alig jutott eszünkbe. — Nemde, méltó betegezés a jármás tarsangnak?

A hölgyek öltözékéről azért nem szóltam, mert azt a névsorral szándékozom adni. A nőkre nézve úgy fogom föl az estélyt, mint tiszta éjben a csillagos eget, melynek ébét boltján oly kevéssen bolyong a méla hold s oly szeliden mosolygna a csillagok. Mind szép, mind bámulatot és tiszteletet gerjeszt. Ezt legjobban tudja az a sok csillagász, ki a hányszor egy-egy csillag tűz-szemébe tekintett, mindannyiszor megmozdult kebelében az a bizonyos hűdarab, mely oly gyakorta van alárendelve a hideg és uralmanak, de mely viszont nem egyszer kerekedik fölül s kristálytiszta érzelméből — mint a munkás pök önmagából — szóvi Hymen édes alóját. . .

Részlet vettek az estélyen:  
Barla Vilma elszávi nő. Bazóhy Istvánné román asszony. Dr. Böhm Szidneyné vizezelőrnő. Filizár Miklósné (jelmez néklű). Filizár Lujza paprika. Id. Goricsánecz Józsefné (j. n.). Grész Alajosné (j. n.). Haas Zsigmondné magyar menyecske (Alsó-Királyvevec). Haas Jeanette szegegi menyecske (Alsó-Királyvevec). Horváth Delinka főfelherke (Csáktornya). Keller Aranka (j. n.). Kostyal Ferenczné elszávi leány. Lisziák Adél magyar leány. Loncarics Lipótné Szt.-Mária (j. n.). Loncarics Vilma Alsó-Domboru (j. n.). Percics Irma (j. n.). Pergér Etel Nagy-Kanizsa (j. n.). Pichler Paula Alsó-Domboru (j. n.). Plichta Kázmérné (j. n.). Reichwein Antalné (j. n.). Schmiadt Elvira vizezelőrnő. Sipos Károlyné (j. n.). Sohár Kálmánné cigány kártyavetőnő. Sostarics Pálné (j. n.). Spitzer Jakabné Mikádo. Spitzer Józsefné

dyt élte. Dr. Rapoch hosszú, elmés felkötőntöben Radocza képviselő, Cserán, Lengyel főjegyző és Cseresnyés törv. elnök egészségére ivott. Tuboly Viktor alkalmi verses felköszöntőt szavalt el. Beszéltek még Radocza képviselő, Szüts Miklós sat.

Az ünneplő közönség fiatalabb része később táncolni kezdett.

Vajha a felolvasó által megpendített eszme iránt nyilvánuló lelkesedés nem lett volna csupán alkalmi, hanem actualissá válván az, csakugyan megteremtendő a dunántúli magyar közművelődési egyletet!

Zalavármegye törvényhatósági bizottsága Svastics Benő főispán Oméltósága elnökleite alatt f. hó 10-én rendkívüli közgyűlést tartott. — Elnöklő főispán Oméltósága üdvözölve a magjelent bizottsági tagokat, előadta, hogy a deczemberi rendes közgyűlésen — a tisztújításra való tekintetből — csak a sürgős természetű ügyek nyertek elintéztetést, míg a többi ügy elintézése azéjából a mai napra rendkívüli közgyűlés tüzett ki. — Az 1890-iki évre a 16 állító bizottságba, vidékünkől Szabó Imre elnöklő, Luperszbeck József, Prusantz Alajos, Vrana Frigyes becsülőkül megválasztattak. — A belügyminiszter a múlt évi októberi közgyűlésnek azon határozatát, melylyel a főszozagbírók uti általánát 300 frtről 500 frtra felemelte — nem hagyta jóvá. A közgyűlés a főszozagbírók uti és irodai általánát évi 50—50 s így összesen évi 100 frttal emelte. — A belügyminisiterium leiratához képest a vármegye egész területére szóló ebtartási szabályzatot a közgyűlés elfogadta s egyuttal a közgyűlés elhatározta, hogy az ebadóbi befolyó jövődelmet — állategészségügyi cse'okra fordítja. — Előterjesztett s elfogadott a Peronospora szőlőbetegség ellen való védekezés cse'jából javaslatlétet végett kiküldött bizottságnak jelentése s e tárgyban kéziutott szabályrendelet. — A Balaton tavi gőshajózási részvénytársaságnak a közgyűlés a kért 3000 forintos évi segélyt megszavazta. — Az alsó-lendvai járás vendvidékének a közégi számvizsgáló gyűléseken az elnöki tisztet megbiztatnak: a bagonyai és dobrónaki körjegyzőség közsegéire Hajós Mihály, a bellatinézi és turnisheai körjegyzőség közsegéire Koczeth Mátyás, a cserencsozói és a gyertyános körjegyzőség közsegéire Vugrinicsics Boldizsár. — Kányavár közsegének kérelmét, hogy a novai járásból a letenyi járásba átszolitassék, a közgyűlés nem teljesítette. — Letenye. Egyeduta, Béc és Zajk közsegének a közgyűlés megengedte, hogy a bánok-sz. györgyi közsegéségi körtől külön választván, önálló közsegéségi kört képezzenek. — Légrad közsegének a cselédek nyilatvitására vonatkozólag alkotott szabályrendeletét a közgyűlés jóváhagyta. — Muraszardahely közseg kép-

viselőtestének a vasuti hozzájáruláshoz vonatkozólag hozott határozatát a törvényhatósági közgyűlés jóváhagyta. — Szoboticza közseg bírájának kérelmére a leeggett közégi koresma épület felépítésére szükségelt 2800 frtos költsönre vonatkozólag hozott képviselőtestületi határozat jóváhagyott. — A közgyűlésen Koller Istvan bizottsági tag utalva ama szabályrendeletre, mely szerint a járási főszozagbírók negyedévenként a kerületükbe tartozó jegyzők irodái megvizsgálái tartoznak, mely feladatnak azonban sok oldaiu elfoglaltságuk mellett csaknem képtelenség megfelelnök, indítványozza, hogy a jegyzői irodákat két-két bizottsági tag, egyik a járásban, a másik a járáson kívül lakó, vizsgálja meg. A tett indítványt a közgyűlés azzal fogadta el, hogy alispánt megbizta, miszerint a vizsgálat módozataira nézve a májusi közgyűlés elé részletes javaslatot készítessen.

## A Csáktornyai Takarékpártzár közgyűlése.

A Csáktornyai Takarékpártzár e hó 15-én tartotta évi rendes közgyűlését. Letéleményezettett 275 részvény, jelenlét 39 részvényes 183 szavazattal, képviselve volt 18 részvényes 79 szavazattal.

A jegyzőkönv hitelesítésére Czvetkovits A és Strahia F. kérettek fel.

Az igazgatósági, a felügyelőbizottsági és a szövetkezeti jelentés tudomásul vétett és a felmentvény megadott.

A nyeresemény felosztást tárgyaló indítvány a közgyűlés által elfogadott.

Pecsnornik János elnökleite alatt megalkult az 5 tagból álló szavazatszedő bizottság, mely összeszámolván a beadott szavazatokat, elnök a választás eredményét kihirdette. Megválasztattak igazgatóvá Neumann József 259, aligazgató Szeivert Antal 143 szava attal az igazgató-tanácsba: Hochsinger S. 244, Hirschmann S. 237, Wollák Rezső 235, Graner M. 234, Bencák F. 225, Dr. Schwarz A. 222, Luperszbeck J. 167 szavazattal. A felügyelő bizottságba: Pálya M. 215, Alszeghy A. 202, Hirschmann A. 189 szavazattal rendes- és Szieber J. 192, Heinrich M. 159 szavazattal póttagokká.

Az igazgatóság indítványai u. m. az alapszabályok 4., 5., 6. és 38-ik §-ainak, a teljesen befizetett részvénytöke tényéből kifolyólag szükségessé vált módosításai, ugy-szintén Löbl J. elhunyt könnyelő özvegyé-

nek további egy évre adandó havi 15 frtnyi kegydíjazása a közgyűlés által elfogadattak.

Az 1889-ik évre esedékes részvény-szelvények e hó 17-ikétől, darabonként 15 frtjával váltatnak be.

Végül Hirschmann A. indítványára a közgyűlés az igazgatóságnak és a felügyelőbizottságnak buzgó tevékenységükért köszönetét jegyzőkönvileg kifejezni határozta.

## KÜLÖNFÉLÉK.

— *Dráva Vasárhelre* a megye törvényhatósági bizottsága Körngast József bizottsági tagot közégi számvizsgáló elnöki tisztet bízta meg.

— *Kottoriban* gyógyszerház felállítását a megyei közgyűlés a közegészségügyi bizottság javaslatához képest, nem engedélyezte, ellenben megengedte, hogy A.-Domboruban a légrádi gyógyszerész főkögygy-szerházat nyithasson.

— *Ujonzozás* vidékünkön. A csáktornyai járásban az ujonczozás márcz. 28., 29., 31., ápril 1- és 2-án leend Polgári elnök: Molnár Elek, orvos; dr. Krasovecz Ignác. A perlaki járásban ápril 8—11-ig leend. Polgári elnök: dr. Tuboly Gyula, orvos; dr. Böhm Szidney. A.-Lendván márcz. 19., 22., 24. és 26-án, Letenyén ápril 14—16-ig lesz. E járásokban közhadszereglők elnök: Bunyevác Járomir őrnagy, avatószt: Seydl József főhadnagy; honvédészi elnök: Zboraky Antal őrnagy, avatószt: Farkas János főhadnagy.

— *Cirkovlyán* közég képviselőtestületének a körjegyzőnek természetben járó fuvarok megváltására vonatkozólag hozott és megfellebbezett képviselőtestületi határozatát a megyei közgyűlés megsemmisítette s utasította a nevezett közsegét, hogy a kötött egyezséghez képest a fuvar természetben szolgáltatassa ki

— *Barasimerecz*, Szoboticza, Orehovica és Vullária közsegék képviselőtestületeinek a közégi italmérei jog megváltásából származó kártalanítási összegből előleg felvételét tárgyaló határozatait, a megyei közgyűlés nem hagyta jóvá; mivel említett határozathozatalnál nevezett közsegék, a törvény által előirt formalitásokat nem tartották meg.

— *Gyászhir.* Fülteinczi Kelcz Gyula magy. kir. főhadnagy, köz- és váltó-üggyéle-elete 45-ik, boldog házasságának 18-ik évében hosszú kinos szenvedés következtében a halotti szentéség ájtatos felvétele után, f. évi február hó 19-én d. e. 10 órakor elhunyt. A boldogultnak hiült tetemei f. hó 21-én d. u. 3 órakor tétettek a zalendvai közép sirkertben örök nyugalomra. Áldás és béke lengjen porai felett!

— *A: alsó vidoveci* önk. tüzoltó-egylet részére Ó Felsége magánpénztárából 100 frtnyi segélyt adományozott.

— *Eljegyzés.* Kovacevics István alsókrályveczi rom. kath. néptanító eljegyezte f. hó 17-én özv. Terbócz Emilné alsókrályveczi m. kir. póstamesterő kedves leányát Gizella kisasszonyt.

— *A: első magyar* általános biztosító társaság nagy-kanisjai főügynöksége mély fájdalommal jelenti szeretve tisztelt főügynökségi képviselőjének, Jaáki Tóth Lajos urnak folyó hó 17-én, életének 74-ik évében, hosszas szenvedés után történ gyászos elhunytát. A boldogult hiült tetemei folyó hó 19-én délután 4 és fél órakor helyeztetek el örök nyugalomra a családi sirkertben. Béke lengjen porai fölött!

(j. n.) Stóger Jónáné (j. n.) Stóger Berta szerb leány. Stóger Katalin vinczellőrné. Sümeg Regina csigányleány. Dr. Tersánczki Gyuláné (j. n.) Tóth Imréné (j. n.) Tóth Sándorné (j. n.) Vanicsék Kamilla alföldi arató-leány. Veisz Riza cigányi jósnő. Verbanicsics Istvánné (j. n.) Verbanicsics Klára magyar menyecske. Verbanicsics Nandorné magyar menyecske Alsó-Krályvecz. Verli Ernőné (jelmez nélkül).

## Alkalmi verses köszöntő.

(1890. febr. 17-én.)

Boldogságtok tiszta egén,  
Élteteknek kezdő delén,  
E szép körben, ezen helyen,  
Annyi szívhez közel álltok,  
Engedjétek: hadd emeljem  
Poharam köszöntni rátok!

E szép hajlék bizonyágtok:  
Itt kezdődött boldogságtok,  
Ez volt azon reménységet,  
Ez a révpárt, hová szállott  
Két rokonszív, hő szerelmet  
Lelt egymásban, boldogságot.

Derűfényes élteteknek  
Múltnak képe ha fellebben,  
Nem más az: mint kristály cse'mely

Közziklák közt völgyön-hegyen  
Lejtve halkan s játszva tünt el,  
Mint csillag s hajnal fényben.

S mért lett most e hajlék nagyobb,  
Hol lefolytat oly szép napok?  
Azért, hogy itt évek múlva  
Boldog élet ószén, telén,  
Bú- és gondtól szabadulva,  
Merengjétek a múlt ölén.

Nincs is más szóm tihozátok  
Áldást kérek én reátok!  
Üdv és boldogságot birva  
Ne szakadjon előbb vége,  
Emléktekre míg lesz irva:  
»Lengj felettük áldás, béke!«

A hány csepp van e pohárban,  
Annyi évig boldogságban,  
Bú és gondot nem ismerve,  
Éljétek, míg sirba szálltok.  
Ily jövőt az égtől esdve:  
Köszöntöm e pohárt rátok!!

KOLLARITS MIHÁLY.



— **Mošobratnyilváníttás.** A csáktornyai fakarékpenzár igazgatósága L. évi február 18-án a helybeli polgári iskola könyvtára javára 10 forintot volt kegyes adományozni. — Midőn ezen összeget a nyilvánosság előtt nyugtázom, el nem mulasztatom, hogy a tek. igazgatóságnak intézetünk iránt tanusított jó indulatáért a tanügy nevében e helyen is legmélyebb köszönetemet nyilvánítsam. Csáktornya 1890. év febr. 20. án. Pálya Mihály polg. isk. igazgató.

— **Megyei hírek.** Beksits Gusztáv képviselő e hó 15-én érkezett Nagykanizsára, a hol a város vendége volt. 16 ón 6 órákor tartotta felolvasását a polg. egyesületben, melyről lapunk más helyén bővebben megemlékeztünk. — Dr. Szigethy Elemér megyei ügyvéd e hó 10-én vezette oltárhoz Farkas Nelli k. a. — Tófeje, zalavármegyei községben 120 éves aszony él Csibók Rózsának hívják 64 év óta özvegy; 3 férjet temetett el. — Garai Benő kanizsai ügyvéd Budapestre költözött. Ügyvédi irodáját dr. Rotschild Jakab vette át.

— **A legnagyobb áruház.** Levelezőnk a következőket írja: A napokban jutott kezeim közé Storeh Emil használtjának a Beeshen I. Salzthorgasse 1. sz. a létező hírneves áruszállító cég tulajdonosának új nagy és képes árujegyzéke. Habár e nagy áruház óriási kiterjedéséről és sokoldalúságáról már gyakran hallottam mégis elámultam e katalógus gazdag tartalmá, bámulatos olcsó árai, realis üzleti elvei és szolid szállítási feltételei fölött. E katalógus még érdekes olvasmányának is mondható, fiatalnak és öregnek, szegénynek és

gazdagnak, uraknak és hölgyeknek. Az egyszerű pór, a szegény munkás épügy megtalálja ott szükségleti cikkeit kellően megmagyarázva, mint minden állásu jómodú polgár és a für. Ez a sokoldalúság valóban nagyzerű és ez a katalógus több mint 100.000 példányban küldetik szét és kívánatra hátrkinek ingyen és bérmentve hozzátal rendelkezősére. Itt találhatók füve, porcelán- és majolicaárúk, uri-, női- és gyermekruhák ilyenek gazdák munkások és munkások számára, uri- és nőruhászövetek, Creton selyem, atlasz, vászon- és fehérmű, uri-, női- és gyermekfehérmű háztartási tárgyak, uti, dohányzó- és vadász-eszközök, kézi táskák, himző munkák, gyapjukendők, tricót-árúk, uri és hölgy-kalapok, sapkák, cipők férfi és női harisnyák, Jäger-lele árúk, gallérok, kézelők, asztali készletek, ágyterítők, lótakarók, keztük, illatszerek és szappanok, kelengyék újszülöttek számára, kostümek, tavasszi és nyári ruhák, czérna és pamut, derékfűző, baltorszövetek, buorok, szivarkahüvelyek, evő eszközök, esőköpenyek, szőnyegek, tüzmentes kezelték, plaidek, halaköntösök, nap és esernyők, ablaküggönyök, nyakkendők, diszmiárúk, gyermekjátékok, fali és zsebórák, még pótkávé, tea, rum, cognac és jó valódi palackborok is, és miután ez áruház zseniális tulajdonosa a nagy fogyasztásban keresi hasznát, mind ezen árúk szolidak és bámulatos olcsók. Azt hiszem, hogy mindenkinek szíveseget tettem, midőn ez árujegyzékre figyelemztetem. Egy levelező lapha kerül és a ki kívánja azonnal megkaphatja.

— **Ne csüggedjete!** Sok ember azért pusztul el, mert elcsúgged, ha szomorú és szerencsétlen helyzetbe jut esendően átengedi magát sorsának. Ez a kétségbeesés sehol sem nyilvánul oly tisztán, mint kronikus makacs bajban szenvedő betegeknel. Sok súlyos baj és gyötrellem elkerülhető, és sok drága élet megmentetnék, ha ezek

a betegek megembersélnék magukat s addig kutattánának, míg megtalálnák az igazi utat, az igazi szert, hogy meggyógyuljanak. (19)

Az alábbi leírás vi ágosan mutatja, mennyire lehetséges a megmentés gyakran még az utolsó pillanatban is.

Alolított két évvel ezelőt gyomor- vese- és májbjában szenvedtem s kétszer évenként nagy fájdalommal éghen levő beteg voltam. Az orvos, aki gyógykezelt, nem tudott magán segíteni s kijelentette, hogy „kövem” van. Nyomoruságos idő köszöntött be rám ekkor, nem tudtam mihez fogni, mindenféle segítséget kerestem, de haszalan mig nem végre az újságban vesebajok gyógyításáról olvastam s észrevettem, hogy ugyanarról a betegségről van szó, mint a melyben én szenvedtem. Mint valami kétségbeesett nyultam Warner Safe Cureje, e csodálatos orvos-er után s ugyeből, valamint Warner Safe-Pills-jéből egyenként négy palackot elhasználnál teljesen meggyógyultam s most ismét régi jó egészségemnek örvelek.

Ajánlom ezt a gyógyszert a leghatározottabban minden beteg embernek.

Prasek János vendégül. Pehery Schlan mellett Csehországban.

Egy palack ára 2 frt. Kapható az ismeretebb gyógyszerárakban. Forrártár: Szalvator gyógyszerár Pössnyben és Török J. gyógyszerárakban Budapesten

**LOTÉRIJA.** Bépešt 9. feb. 1890. **67 33 49 86 1**

FELELŐS ZERKESZTŐ  
**MARGITAI JÓZSEF**

VII. TECAI VU ČAKOVCU 23 ga FEBRUARA 1890 BROJ 8.

**Urednička pisarna:**  
Ostavi piše, fratarka hifa, liče na komeganciji. -- S urednikom mođi je svaki dan govoriti med 11 i 12 vurom. -- Sve pošiljke šteto se nadražja novinah, naj se pošiljaju za ime Margitai Jozefa trdnika vu Čakovcu.  
**Iskustvoštenje:**  
Kajstara Mihalj Filipova kam se prodajata i ostanu pošiljaju.

# MEDJIMURJE

**Prodajata ostanu je:**  
Na celo leto . . . . . 4 frt  
Na pol leta . . . . . 2 frt  
Na četvrt leta . . . . . 1 frt  
**Pojedini broji koštaju 10 kr.**  
Ostanu se poleg pogodbu i fal računaju.

na horvatskom i magjarskom jeziku izlazeći društveni i povučljivi list za puk. **Izslasi svaki tijeđen jedenkrat i to: vu svaku nedelju.**

**Školski glasnik:** „Medjimurskoga podpomogajućega činovničkoga društva „Čakovičke šparkske“, „Medjimurske šparkske“, „Doljo-Medjimurske šparkske“ i „Podpomogajućega društva“ „Gornjo-Medjimurskoga kulturnoga društva“.

## Coprnice.

III.

Va prvom članku ovih novinah smo spoznali naše čitatelje s vremenom onoga sveta, kad se je najviše verovalo vu tajna dela coprnica; a vu drugom smo donesli sud, kak je jedna coprnica bila sudjena; napokon još hođemo vredne čitatelje naših novinah spoznati s onim plesom, vu kojega su, kak je svet mislil, coprnice hodile.

Svet je mislil, da coprnica namaže svoje noge, koje mazalo je sama napravila od vubijenoga detetu masti; pak kad se je namazala, onda ja sela na konja ili bat, rasuhe, metlu, bika, kozu, psa i odnesla se je vu jedno lepo društvo, kojemu je predsedal vrag vu spodobi kozleka. Vu tom druztvu su se vragu poklanjale i svetih obredov smehavale. Po tom je sledil lepi ples a po plesu velika večerja. Poleg svake coprnice je sedel jeden vrag a višeput su coprnice sve na jednoj a vrage na drugoj strani stola sedili.

Pred jelom se je i molilo, ali same takove molitve, vu kojih se je Balzebab (prvi vrag) zvišival. Po večeri je opet bil ples i to s popevanjem a svaka coprnica je imala sveću vu ruki. Za mužiku su male dude.  
Po plesu je vrag pozval svaku co-

prnicu, neka pripoveda, kaj je gde napravila. S čim je vekeš nepodobitno znala pripovedati, tim je bol e bila od vrage pohvalena. Kad su se već hoteli raziti, svaka coprnica je dobiła od vrage mast, s kojom je onda coprala; a razpustil ih je vrag ovimi rečmi: Naskodite drugim, jer drugabudete vumrle.

Ovi plesi su se držali zveksinom ob polno i vu sredu i petek

Vu toj stvari se je sa-tojal na kratko opisani coprski ples. Prije kak bi svoju misel povelal, kaj ima svet do toga plesa držati; pripovedal vam budem, kaj se je dogodio s jednim človekom i njegovom ženom.

Stahovita žena se je takaj s coprijom zabavljala pak je to njezin muž seznal i višeput ju je na odgovornost pozval, ali je žena navek tajila. Jednoć po no i pustil se je muž, kak da bi tvrdo spal a žena vu toj misli, da muž spi, vzeme mazalo pak se namaže i kak vija odleti. Drugi den ju muž na račun pozove, ali ona je rekla, da od toga nikaj nezna. Ali muž joj vadluje, da je vidil, kaj je ona po noć delala. Žena se prestraši i sve je izpovedala a muž joj je sve oprustil pod pogodbu, da i njega jedenkrat sobom vzeme. Kad je došlo vreme, da je žena morala na ples, mazala je svoga muža pak su obe-dve odleteli. Muž je gledal jedno vreme kak su coprnice plesale a po plesu si je i

cn s njimi sel jest Ali jela su jako nesla-na bila, a on je prosil sol, koje su mu dugo ne hoteli dati. Napokon, kad je već preveć za'avljal, doneh su sol a on je na to ovak rekel: Hvaljen budi Jezus Kristu! vendar je već tu sol. Na ove reči su sve coprnice zniknule a on je sam ostal. Do jutra je sedel; a da je svetlo nastalo opazil je, da je jako daleko od svoje domovine.

Kaj onda mi moramo do toga držati? to, da je coprija obstojala kak dendene obatoji med prostim svetom, ali sve kaj, se piše, nikaj drugo nej, kak veliko predstavlanje, po kojemu su stare coprnice misle, da su od vrage vu coprski ples odnesene bile. Krčanska vera copriju drži za krivoverstvo i one, koji bi to verovali iz krila svojega iroči.

VRACITELJ.

## Zima.

Svako doba vremena ima svoju znameri ost, zakaj bi to zimi zatajili. Zima nam lepo pokrije svojim belim kepenkom naše polje. Svaki človek se laglje sprija telji zimom kak gospodar. Gospodar se tuži, da treba mnoge drv, sena a marha mora više mesecov vu štali stati; a neima dela pak zato mu treba mnoge duhana,

da mu ne bude dosadno pri toploj peći se-  
diti. Ali ovakova tužba je jako nepravilna,  
jer neima boljega prijatelja gospodaru kak  
je zima. Istina, da cigan veli, da je jedno  
leto više vredno kak pet zima, a i ipak se  
nemože tajiti ono delovanje, koje zima  
na zemlju upravlja.

Vu leto se zemlja od velike vrućine  
prek i prek presuši a zima svojom vlagom  
po letu nestale lukije popuni i zemlju  
plodnom napravi. Gospodar je mogel opazi-  
ti, da po dugoj suhoj zimi, jesenske žetve  
nedonešuju željnoga sada, osobito, ako na  
to dojde vlažno proletje.

Zato svakomu razumnomu gospodaru  
je sveta dužnost vu jesen zemlju zorati, da  
tak zemlja more zimsku vlagu vu se pri-  
jeti. Neje preterana reč, ako velimo, da je  
jesenskim oranjem zemlja već na pol za-  
gnojena. Napomenuti nam je, da je med  
oranjem i oranjem velika razlika; zato se  
preporuča gospodarom, da gliboko svoju  
i jesensko oranje nikad nepovlaćuju. S kim  
su vekše grude na polju po zimi, s tim po-  
stane zemlja plodnija.

Zimi su mnogi gospodari i zato nepri-  
jatelji, jer ona človeka nemarnost vuči,  
buduć vu zimi vekkrat mora gospodar po  
više mesecah vu sobi bezposleno sediti.  
Ali niti ovo mišljenje neje opravdano, jer  
si i vu zimi razume gospodar može najti  
delo, koje mu brez svakoga stroška veliki  
haszen donese, a to je domaće delo. Muž-  
komu i ženskomu spolu je Bog odredil  
zimsko delo, koje mu onda po letu ne  
vzeme d'ago vreme. Zato gospodar naj  
bude osvedo en, da mu je „zima“ ne ne-  
prijatelj nego hasnoviti prijatelj.

G O S P O D A R.

## Z A B A V A.

Čudnovate stvari.

I.

Oriasko drvo vu Kaliforniji.

Vu južnih samah Amerike nahadjaju se  
gorostasna dréva, kojih je gde koje tek na  
široko rezkijeno, da bi sa svojim rezga-  
njenjem i najvećšu gulu zaséčiti moglo. Za  
vezda izkazujemo zmédj redov tih dréva  
samo udolini Mariposa živučih, toga ne malo  
vréčnog prikazanja sliku, gde izpod jednoga  
slavoluka takvog oriaskog dréva 93 cepeli-  
šah obziđućega mešterski stvoreno vozi se  
jeden skup tuoristah na kočiji vuprečnoj  
sestim konji.

Najrekše med oriaskimi drévi je vu  
dolini Calavera; obseg debeljina mu je 112  
cepelisha, te mu iz stebila se zdiže prva svrz  
do kakvih 200 cepelišah visine, koja bi pri  
nas i sama o sebi veliko drvo bilo. To je  
gorostasno drévo, koje su nazvali „otcem  
sume“, vezda je vre isto vu jako iztroše-  
nom stanju, ali se vidi na njem, da je  
moglo biti, do kakvih 450 cepelišah visoko.  
Blizo ovoga je jedno drugo oriasko drévo,  
vu kojem je na početku petdesetih létah  
jeden poduzetnik priredil Jankejevove fele  
prostoriju (hiza) za plesanje, vu kojoj je  
moglo 82 parah komot obhadjati plesni ve-  
učie. Zraven ovde je negda bila i stamparna,  
„vu kojoj se je Big-tree-bulletin“ (Glasnik  
oriaskog dréva) zvani list stampal. Još je  
ovde i jeden tretji oriask, vu čijim prostoru  
ili šupljini postaršoj od ognja, 16 konjani  
kah dovoljno prostora nahadjaju, ali to drévo  
lepo se još zeleni. Vu švem uzervi od ovih  
oriash od drvah, koja sva još botanickimi  
nazivom Sequoia gigantea te drévi Mam-

mutha obćenito nazivaju, ima devet vrstah  
kakvih 1000 komadah. Po računom profesora  
Whitneya more se iz jednoga ovakoga ori-  
askoga dréva do 537.000 deskah jeden cepeli-  
šah debelih napraviti, kaj bi 25.000 dolla-  
rah vrednosti izneslo. Starost tih drévjah ne  
su još stalno označili, medtim gledéč na  
mudno rásčerenje Sequoia, more se za stalno  
postaviti, da sa ti gorostasti najmenje pred  
poldrugom jezeroletjem vre gledali svet, a  
vrlo mladim starost predteče i dobu našega  
računanja.

Amerikanska vlada pobrinula se je 1871.,  
da kalifornijska oriaska dréva na poseb pak  
ona vu dolini Yosemite slobodna ostanuju i  
stoga se vu njihovoj blizini neje moći stalno  
nastaniti.

II.

## Dvoglava krava.

Posebne igre nature vu svetu domaćih  
živinah nespadaju med redkosti. Oti ljud-  
skoga pamti veka zapisuju ove selaki stari  
ljudi vu liste požutjenih kalendarah, te su  
tak zvanim „novinam“ negdašnjega dobroga  
sveta, uvek služila zahvalnim popunjikom  
ovakva dogodivsa se ili prikopčana čuda,  
vu onom vremenu, gda je još jako malo  
bilo moći politizirati, pošarska posluga je  
preveć mudna bila, i gdo bi znal posle ko-  
liki redah mesecih je svet zeznal, da je cesar  
„Franc Turskomu cesaru boj nazvestil“, ili,  
da su morski pirati negde vužgali jeden hol-  
landezki brod“.

I živinski rodnjenci čudah od onda do-  
hadjaju na svet vu dobu hebejsku, dokaz  
tomu je vu našim vrtu živinstva ili zverij-  
njaku vu Budapešti nahodeće se tronogasto  
tele, dar nadvojvode Jozefa, ali već red  
nature sam doneše sobom, da se ovakvi s  
najvećšim delom mrtvi radjaju ili potlie  
nošestja na svet na skoro pogineju zbog po-  
menjkanja nutrnjih ustrojah, koje čine, da  
su nesposobni za dalnje življenje. Vu tom  
pogledu je medtim iznimka ovde predstavlja-  
juća dvoglava krava, koja je i drugač zvan-  
rednost vu svojoj domovini, vu Ameriki u-  
gledavša svetlost sunca, te nasuprot čudno-  
vitoj spodobi svojoj životno anažna je i duze  
vremena bila vu New Yorku izložena na  
gledanje.

I doista je čudnovito, vu ovoj živini  
nestoji poglavito vu tom, da je s dvema  
glavami se skotila, već vu tom, da se je  
uspelo proti naravskom redu ju brez druge  
kakve falinge zdrava odhraniti. Kaj se po-  
sebnooga pojavnooga životnoga zroka dotiče,  
možeće je, da se je za razvijanja vu prvom  
vremenu, kakvo rezpuknutje dogodilo vu pred-  
njem delu vratnoga grebana, kaj je onda  
razvijanje dvost ruke glave preuzročilo. To  
je istinito, da su obedve glave redovito raz-  
vijanje, samo kaj nesu jednako velike, i de-  
lovanje njim neje isto, na koliko je samo na  
desnu stran padajuća moguća hranu vzmati.  
Leva strana nasuprot neje vu stanju sama se  
sobom gibati, na primanje hrane neje pri-  
kladna, samo su kak vele, taj pokušaj na  
njoj učinili, da dok desna stran vustah jede,  
za toga i leva stran vu rastućoj meri raz-  
stavljjanje slinah pokazuje.

Čini se, da je i možjanišće dveju glav  
različito, na koliko je to po vanjskom obliku  
lubanje moći suditi. Na koncu je očevidno  
i raznolika forma zvanjskog i nutrnjeg pa-  
ra rogov.

## KAJ JE NOVOGA ?

Kralj vu Budapeštu.

Njegovo Veličanstvo premilostivni naš  
kralj skupa sa suprugom Elizabetom i s  
princesom Maria Valeriom dočel je opet  
prvih danov februara k nam vu Budapešt.

Njegovo Veličanstvo kralj daje vu budim-  
skoj kraljevskoj palači audienciju za sve  
stanovnike orsaga. Čujemo, da ostane čeli  
ovaj mesec pri nas, ar ima više orsackih  
poslov obaviti. Pojduć spomenemo, da se  
velike pripreve čine i vu Budapeštu i vu  
Beču za udaju princese Marie Valerie, koje  
venčanje odredjeno je na mesec augustus  
o. l. koje se bude obavilo vu Beču.

## Smrtonosna pluska.

Vnogi človek skupo je već platil naglu  
svoju srditost. Tak je Peter Adam poljo-  
delavec vu Nickifalu polek naglosti nesre-  
ćen postal. Nekaj se je porekel sa svojim  
susedom Urzulesku Stefanom ter ovoga  
tak plusnul, da se je nesrećni sused vu hip  
zrušil i za kratki čas zdehnul.

## Glasoviti notarijus.

Defraudacije tak su već vu moći, da  
su i po selih započele. Notarijus vu Far-  
kashidi imenom Magyari Augustin živel  
je jako gospodski, kartal se, zabavljaj i  
huje haje delat, peneze sipal prez reda i  
mere. Najedenkrat došli su na trag zvi-  
ranjku, iz kojega je peneze tak lehk-umno  
sipal. Pronveril je najme više jezer ob-  
činakih i orsackih penez ter s tim sebe,  
obćinskoga sudca i kasira vu nesreću bitil.  
Zichy Jozef oberkomeš požonske varme-  
dije odredil je proti njemu strogu iztragu  
i on čeka vezda zasluženu plaću za lepi  
svoj čin.

## Kokán Ivan.

Orsacki činovnik Ivan Kokan, koj je  
vu ministeriumu prošloga leta preko 40  
jezer fort orsackih penez proneveril, od-  
sud en je 13-ga februara na 4 i po leta  
težkoga rešta. Vu odsudi izrečeno je, da  
se imaju pronevereni orsacki penezi iz Ko-  
kanovoga negibućega imetka orsagu povr-  
nuti. K tomu gubi službu i sva politička  
prava na 8 let, na zadnje ima se sam  
skrbeti za sve stroške, koji su mu potrebni  
črez celo v.čme njegovoga robovanja. Za-  
lost en je to konec gospodstva jednoga dr-  
žavnoga činovnika, koj bi bil mogel polek  
lepe svoje plaće vu post-nju mirno živeti.

## Mrtvec, koj je peneze imel.

Vu Vitagosu vumrl je gazda, koj je  
ostavil mladu svoju ženu prez penez Na  
skoro se je ova s drugim mužom spoznala  
i rado bi bila išla k njemu za ženu, nu  
odkud stroški? Zнала je, da je muž pokojni  
imal kup bankah, nu ove nije nigde  
najti mogla. Zato zaprosi poglavarstvo, da  
joj dopusti izkopati telo pokojnoga muža  
veleć, da penezi moraju pri njem biti.  
Mrtvec bi izkopan i nit vu ljubavom  
žepu našli su dve sto for. Vezda imala je  
žena dosta stroška za novu svoju udaju

## Nasledovanja vredna pelda.

Poglavarstvo varoša Čakovca opet je  
löpim činom dokazalo, kak se skrbi za na-  
predek svojih školah. Videći, da se stanov-  
ništvo prama broju hižah jako pomnožava,  
odredilo je, da se ima stanarina učiteljev  
podignuti na dve sto for. na leto. K tomu  
odredilo je za sve učitelje petgodinišij  
doplat, koj ima buduće leto vu život stu-  
piti. Pozdravljamo hvalevredno poglavarstvo  
koje drugim medjumvskim obćinam tak  
plamenitu pelda daje.

## Smrt vrloga svećenika.

Gyuranski Martin plebanoš i vice-  
isprišt vu Pusta-Magyaródu vumrl je  
4-ga februara a ostavil za sobom imetek  
od 40 jezer for. Vu testamentu svjetem  
odredil je, da se taj imetek ima obrnuti  
na same plemenite svrhe. Veliki del dobila  
je cirkev i škola, lepa čest siromaki a do-  
maći školnik punih jezero for. Još je od-  
redil, da se dužnikom njegovim dug od-  
pusti i obligatorije povrnu. Ovo je zaista

plemenita duša, vréden, da si svi bogataši od njega peldu zemeju.

Nemški car Vilhelm.

Mladi nemški cesar Vilhelm zamislil je delo, za koje su se dovezdašnji vladari jako malo brinuli. Preduzel si je najme rešiti pitanje posleničko t. j. hoće posluhnuti molbu milunov poslenikov, koji prose povišenje plaće za težko svoje delo. Vilhelm zaisto nemore plemenitešega dela obaviti, nego da osigura b'agostanje siromašnih poslenikov. Ar je vu nebo kričeći greh, da siromašni težak, koj čeli dan a večkrat i noć vu fabrikah i drugda težko se mućeć, dobi komaj toliko plaće, da si familiju vsvoju niti sa suhim kruhom obkrcbeti nemore a kapitališti bogate se s njegovimi težkimi žulji.

120 let stara zenska.

Vu našoj varmegjiji Tófej zvanaj obćini živi jedna, Cizbok Ruza zvana zenska, koja je 120 let stara. Triput je zamuz išla i 64 let dugo je vre vdovici. Svaki den ide vu gorice, tam si vina košta, pak tak friško more hoditi, da vnauki njejni nemreju ju preteći.

Jubileum svete korune.

Sto let je minulo 20-ga februara tomu, da su svetu korunu Štefanovu iz Beča dimo vu Magjarsku donesli. Herceg primas odredil je, da se na ov den vu cirkvah sv. meša i tedeum obslužava. Sv. korunu nisu ov den pokazali, ar to s velikom ceremonijom ide. Treba je k tomu kraljevsko dopušenje, a pri započeojoj škrinji moraju nazoći biti: hercegprimas, glavni drorjanik, dva pazitelji sv. korune i minister predsednik. OI 1867-mog leta, kada su na ega kralja okoronili samo jenenput je bilo mi či videti sv. Stefana kralja korunu, kojega je on pred 900 let od sv. rimskog oca pape dobil.

Veliki mrtvec.

Grof Andrásy Gyula bivši magjarski i austrianski minister i kraljev veren toćacnik je 18-ga o. m. vu Voloski, poljeg Fiume, vumrl. Pokojnoga ministra su vu Budapest odpejajali i 21-ga o. m. odvećer ob 3 vuri s velikom paradom, pri kojoj je Njegovo Veličanstvo nazoćen bil, iz ors. akademije sprevidili na želj zuicu, odkul su ga vu Terebes zvani njegov imetek odpejajali i tam pokopali. Naj počiva vu miru!

Vumrli su.

Medjimurcom dobro poznati dva škakliuš: vu vumrli prešli tijeđen. I to: vu Kanzi Tóth Lajos, pa vu Lendavi Kelcz Gyula. Pokoj duši njihovoj!

Politički pregled.

Orsacko spravivše.

Neši zastupniki rezpravljaju vu orsackom spravivču znamenite stvari. Dogovaraju se ob naredbah takovih, s kojimi moglo bi se vu orsagu pripomeći siromašnešemu polodeijsko mu stališu gledeć na loši leta i na pribavljanje žitnoga semena. Spomenulo se je i to, da vlada pripomere polodelcom vu većšem i obse nešem povanju i oplemenjivanju domaćih živin. I proti filokseri nameravaju moćneše uredbu vpelati. I pobolšanje stanja meštrov i menjših trgovcov došlo je napvro. Isto tak poprijeli su zastupniki stvar ob odhranjanju drobne dećice t. j. ob utemeljenju dadilišbah po celom orsagu. Minister bogostovja i školstva Csáky Albin drzgal je sa strukovnjaki sednicu, vu kojoj dogovoreno je, kak se imaju

urediti dadilišči po celom orsagu. Imaju se najme vtemeliti zakoni i naredbe, koje budu vezale sve obcine na vpelanj i uzdržavanje dadilišbah. Svaka obćina dužna bude primeřena svojim silam pogiditi žensku k tomu prikladnu, koja bude pripuzila i naućala malu dećicu izpod 6 let sve one dane, kada roditelji zabavljeni s gospodarstvom, nemoreju na nje paziti. Lepe su to naredbe, lepa skrbljivost naših ablegatorov, dej Bog, da bi se sve to na skoro izpunilo!

Glasi iz Bosne.

Od kada smo mi vu Bosni i Hercegovini mir i red napravili od onda leži ondš silni broj neše vojske. Bošnjak, kojemu do onda niti imetek, niti fam la njegova s gurna bila nije, vezda bez brige i straha živi, ar ga brani sto jezer bajonetov naših. Pak pak taj narod neveruje nam, nego se da zapelati od ruskih agitatorov ter je pripraven opet podići se proti našoj vladi, koja joj je priškrbela mir. Čujmo da ruski agitatori s penezi bune taj narod proti Austro-magjarskoj; i nezna se za sigurno. Jeli se opet nebudu vu Bosni neđužna krv prolevala. Penezi moreju sve zlo napraviti.

Bulgaria.

Vu kneževini bugarskoj, kak nam novine pišu, nastali su veliki politički nemiri. Jedna stranka drži s rasom, koj bi rado odstraniti kneza Koburg Ferdnanda, drugu pak bori se za njega. Nezdavnja vlovili su Panica zvanoga oficira, koj je s nekujimi urotniki nakauli kneza Ferdinandu skoušati. Vlada bugarska usuprot svim intriguam jako se bori za svojega kneza i do vezda lepo udeřžava red i mir vu zemlji. Nekoji vele, da je knez pripraven zahvaliti se i drugomu svoje mesto, uscupiti, nu vlada o tom nikaj neće znati. Sam Bog zna, kam bude to došlo i jeli nebudu iz ove m. l. z. kneževine europejski boj buknu.

Francuzka.

I iz Pariza dohadjaju glasi političkih nemirov. Orleanski n prestano ruju pod republikom francuzkom. Grof parizki hoće si nezad pribaviti kraljevsku krunu ter zrušiti republikansku vladu Orleanski herceg, kojemu je prepovedano bilo doći vu Pariz, nekak se je ijak vu varoš poskrivce potegnul Ali republikanci, bojeći se, da nebi njegova velka stranka vu parizu buuu podigla, vlovili su ga i zape. li na sigurno mesto. Republika francuzka drži se dobro, nu nezna se vura niti čas, jeli nebudu orleanski svoju zastavu razvili ter proti respubliki buuu podigli.

Glasi iz Srbije.

Ruska kuhinja kašu kuha na celom balkanskom poluotoku. I vu Srbiji i Crnagorima svoja filialku. Čuje se, da se Crnagora i Srbija jedna k drugoj približuje na nekakovu akciju, koju pred svetom otajno drže. Ali i tu se vidi nastojanje i rovanje panslavističkih agitatorov. Nigde nema pravoga mira, ljudstvo je posvul nezadovoljno i sve se čini, da dohadja vreme strahovitih činov, krvavih taborov. Svaki hoće prvi i jakši biti, svaki hoće svoj orsag porekšati i osigurati, jeden drugomu na putu stoji, jeden drugomu neće popustiti, pitanje: Kam bude to došlo:

Politika vajnskih orsagah.

1). Vu Nemskoj hoćeju položaj tešakov rukotvorskih poboljšati. Vu ovo pitanje hoćeju sve europejske orsage uvleći, da se svigdi poboljša život tešakov. 2.) Englezi su pak vu Afriki veliki komad zemlje zavladali. 3.) Južni mali orsagi, kakvi Srbija pak Crnagora se jako prijateliju. I to jedna vlada drugoj zasluže križe dava.

4) Vu Bulgariji je nemir. Panica zvani major i nekoi drugi ot ciri, hoteli su svojega kralja pretirati a ministre njegove vubiti. Zvezalo se je, pak su vezda s Panicom skupa svi pred sud postavljeni.

NYILTÉR \*)

Weisse Seidenstoffe von 60 kr. bis fl. 11.45 per Meter — glatt und gemustert (ca. 150 versch. Qual.) — vers. roben- und stückweisse porto- und zollfrei das Fabrik-Depot G. Henneberg (K. u. K. Hofliefl.) Zarih. Muster umgehend. Briefe kosten 10 kr. Porto.

\*) E rovát alatt közlöttékert felelősséget nemvállal a szerkesztő.

Gabonárok. — Cena žitka.

Table with 4 columns: 1 m.-mázsa, 1 m.-cent., frt, kr. Rows include Buza, Zab, Rozs, Kukoricica, Árpa, Fehér bab, Sárga, Vegyes.

ODGOVORNI UREDNIK

MARGITAI JOZSEF.

Öltözetekre való szövetek.

Peruvien és Doszking a magas clerus részére előszabott szövetek es. és. kir. tisztviselői uniformisokra, továbbá hadas-tyánok tiszoltok, touristák és liberálakra. Posztószövetek teke és játszoasztalokra; Loden (vizáthatlan) vadász-kabatokra, mosószövetek, utazóplaidék frt 4—12-ig. E felsoroltak sokkal olcsóbbak mint bárhol és e mellett a legjobb és legtartósabb minőségűek.

Teh. Stikarofsky Brnben

Legnagyobb posztó-raktár az osztrák magyar birodalomban. Minták bérmentesen küldetnek. A szabók részére a legkezebb és legértelmesebb mintakönyvek. 100 liron felül utánvételek bérmentve küldetnek. 200000 forint képviselő állandó raktáram és világ nézetem folytán természetesen, sok maradékom van, és miután lehetetlen ezekből mintákat küldeni, az ilyen megrendelt maradékokat vissza-veszem. Kicéreltem, vagy a pénzt visszaküldöm. A maradékok megrendelésénél, szükséges, hogy azok szine, hosszúsága és ára jelentessék.

Levelezés német, magyar, cseh, lengyel, olasz és francia nyelven.

5701 ad 5254 tkvi szám 89.

Arverési hírdelményi kivonat.

A csáktornyai kir. jbróság, min tkvii hatóság közhírré teszi, hogy Csesznák Sándor zalaegerszegi végrehajtónak Barber Mária férj. Bakacs Imréné végrehajtást szenvedő elleni 46 frt 48 kr tőkekövetelés és járlékaik iránti végrehajtási tárgyában a nagykánizsai kir. törvényszék (a csáktornyai kir. járásbírósg területén lévő fele részben Barber Máriát férj. Bakacs Imrénét illető alábbi jutalékaira a) 36. hrzi sz. a. felére 134 frt, b) 229. " " " 65 " c) 739. " " " 76 " d) 1175. " " " 11 " e) 1363. " " " 4 " f) 1367. " " " 14 " g) 1418. " " " 28 " h) 1412. " " " 11 " i) 1711. " " " 14 " k) 1727. " " " 52 " l) 1849. " " " 38 " m) 1894. " " " 10 " n) 1948. " " " 9 " o) 1984. " " " 14 " p) 2058. " " " 13 " q) 2384. " " " 10 "

becsértékben az árverést ezennel megállapított

kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1890. évi márcz. hó 8-ik napján d. u 3 órakor a műszerdahelyi községbíró házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becserának 10 %-át vagyis 13 frt 40 krt, 6 frt 50 krt, 7 frt 60 krt, 1 frt 10 krt, 40 krt, 1 frt 40 krt, 2 frt 80 krt, 1 frt 10 krt, 1 frt 40 krt, 5 frt 20 krt, 3 frt 80 krt, 1 fot, 90 krt, 1 frt 40 krt, 1 frt 30 krt, 1 frt 20 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzikk 42 ik §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában, kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan, 1889. évi decz. 21-én.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság. 538

5709. tk. sz. 1889.

### Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy Horváth Pal végrehajtónak kiskoru Húrváth György, Iván és Mihály végrehajtást szenvedő elleni 101 ft 50 kr tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai királyi törvényszék (a csáktornyai kir. jbróság) területén lévő a podtureni 7. tk. 10. hrzi sz. a. ingatlan felére 106 frt, az 1529. hrzi sz. a. felére 29 frt a legelő illetmény felére 10 frt, a podtureni 454 tk. 1875. hrzi sz. a. felére 54 frt, 1359/2/1/11. hrzi sz. a. felére 64 frt becsértékben az árverés ezennel megállapított kikiáltási árban elrendülte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az 1890. évi márcz. hó 7-ik napján d. u 3 órakor Botornya község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becserának 10 %-át vagyis 10 frt 60 krt, 2 frt 90 krt, 1 frt, 5 frt 40 krt, 6 frt 40 krt készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvényzikk 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Kelt Csáktornyan, 1889. évi decz. hó 21-ik napján.

A csáktornyai kir. jbróság mint tlkvi hatóság. 536.

As kétségtelen, hogy gyakran egészen egyszerű, könnyen beszerezhető házi szer meglopón gyors gyógyulást szerzett. „A Betegbarát” című kis íratban még bizonyítékokat is találunk arra nézve, hogy még hosszas, reménytelennek nevezett esetekben is, gyógyulás állott be. Minden betegnek el kellene olvasni azon könyvet; Richter kiadónál Liposéban ingyen megkírd.

5675. tk 89,

### Arverési hirdetményi kivonat.

A csáktornyai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Álamkincstár végrehajtónak Viber Mátyás s neje végrehajtást szenvedő elleni 120 frt 29 kr tőkekövetelés és járuléka iránti végrehajtási ügyében a nagykanizsai kir. törvényszék és a (csáktornyai kir. jbróság) területén lévő gardinoveczyi 33. tk. 40. 140. 142. 789. 808. 959. 1148 1150. hrzi sz. a. ingatlanokból Viber Mátyást és nejét Szermek Teréziát illető és 420 frta becsült, 1/4 részeire; a gardinoveczyi 529 tk. 729 hrzi sz. a. 1/4 részükre 37 frt becsértékben az árverést ezennel megáll. kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok

1800 márcz. hó 7. napján d. e. 10 órakor Gardinovecz község házában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlan becserának 10 %-át vagyis 42 frt. 3 frt 70 krt készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi nov. 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Csáktornyan, 1889. decz. 20-án.

A csáktornyai kir. jbróság mint tlkvi hatóság. 535

## Pserhofer J.-féle

gyógyszertár Bécsben

Singerstrasse 15. szám. „Zum goldenen Reichsapfel“.

Vértisztító labdacsokek előzőt egyetemes labdacsokek neve alatt; ez utóbbi nevet telj. s joggal megérdemlik, mivel csakugyan igen sok oly betegség létezik, melyben a labdacsokek hatásukat bizonyították. — Évtizedek óta ezen labdacsokek általában igen elvannak terjedve számtalan orvos rendel. az s alig akad család, melyben ezen kitűnő házi szerből ne volna egy kis készlet.

1 doboz 15 labdacsokkal 21 kr., 1 tekercs 6 dobozzal 1 frt 5 kr., bérmentetlen utánvét mellett megkírdés 1 frt 10 kr.  
A pénz előleges bekírdése mellett, bérmentes megkírdéssel egy tekercs labdacso 1 frt 25 kr., 2 tekercs 2 frt 30 kr., 3 tekercs 3 frt 35 kr., 4 tekercs 4 frt 40 kr., 5 tekercs 5 frt 20 kr., 10 tekercs 9 frt 20 kr. (1 tekercsnél kevesebb nem küldetik stb.)

Kéretik határozottan Pserhofer J.-féle vértisztító labdacsokokat kérni s arra ügyelni, hogy a dobozok tetején levő felírás minden dobozon a hozzáillati utasításban látható Pserhofer J. névalárrással el legyen látva és pedig — veres — nyomásban.

Fagy-balzsam, Pserhofer J.-től 1 tégly 40 kr., bérmentes megkírdéssel 65 kr.

Keskeny utifüvedv, hurut, rekedtség, görsekköhégek stb. ellen. 1 palacska 50 kr.

Amerikai köszvény-kenőcs, 1 forint 20 kr.

Por lábizzadás ellen. Egy doboz ára 10 kr., bérmentes megkírdés mellett 75 kr.

Golyva balzsam, 1 üvegcse 40 kr., bérmentes megkírdéssel 65 kr.

Élet essenzia (prágai cseppek), üvegcse 22 kr., megroml. gyomor. roz. emésztés ellen. Egy

Angol csoda-balzsam, 1 üveggel 50 kr., egy kis üveggel 12 kr.

Fiaker-por, köhégek stb. ellen 1 dobozzal 35 kr., bérmentes megkírdéssel 60 kr.

Tannochinin-hajkenőcs, Pserhofer J.-től a legjobb hajnövesztő szer, 1 szemlencze 2 frt

Egyetemes tapasz. STEUDEL tanártól sebek ellen jónak bizonyult házi szer. Egy tégly 50 kr., bérmentes megkírdéssel 75 kr.

Egyetemes tisztító-só, BELLRICH A. W.-tól Kitűnő házi szer megzavart emésztés minden következményei ellen. Egy csomag ára 1 frt.

As tit felsorolt készítményekben kiírd, valamennyi az ausztriai lapokban hirdettet hely- és külföldi gyógyászati különlegesség készleten tartatik, s minden esetben vevőkön nem levő ezek kiadatra pontosan s legutóbbabban beszerzettetik.

Postai küldemények az összeg bekírdése, nagyobb megrendeléseknél utánvét mellett a leggyorsabban eszközöltetnek.

A pénz előleges bekírdése mellett (jegyzészerűben postautalvány mellett) a vevőidj sokkal kevesebbe kerül, mint az utánvéte mellett való küldésnél.

Budapest, Váci-utca 22. sz.

RÉMI ZSIGMOND

A város középontján kies fekvéssel.

## NEMZETI SZALLODAJA

elsőrangú szálloda 168 legnagyobb kényelemmel berendezett szoba Szobáarak 1 frittól felebb.

Hosszabb ideit tartózkodásnál igen jelentékeny engedmény.

Van szerencsém egyuttal a tek. tiszt. urak becses tudomására hozni, hogy az ugynevezett »beszálalások« körüli előnyökben, szállodámban is 1890 január 1-től részesülnek. 524 3-3

Igen tisztelt vendégeim kényelmére a magyar államvasutakon érvényes »zónamentjegyek« készleiben tartok és ezek irodámban rendes áron megválthatók.

Kiváló tisztelettel

Rémi Zsigmond.